

|               |               |
|---------------|---------------|
| ٢٩٦           | رقم التبليغ : |
| ٢٠٠٦ / ٣ / ١٨ | بتاريخ :      |

مجلس الدولة

الجمعية العمومية لقسم الفتوى والتشريع

ملف رقم : ٥٨ / ١ / ١٤٥

السيد / محافظ بني سويف

تحية طيبة وبعد

فقد أطعلنا على كتاب السيد / محافظ بني سويف السابق رقم [١٠١٩] المؤرخ ٢٠٠٥ / ٩ / ١٢ بطلب الرأي في مدى صحة القرار رقم ٦٤٣ لسنة ٢٠٠٥ الصادر بشأن التدابير التي تتخذ حيال أصحاب المخابز المخالفين بدائرة المحافظة.

وحالـلـوقـاـع - حـسـبـمـاـ يـبـيـنـ مـنـ الـأـوـرـاقـ - أـنـ السـيـدـ الدـكـتـورـ /ـ مـحـاـفـظـ بـنـىـ سـوـيـفـ السـابـقـ كـانـ قـدـ أـصـدـرـ الـقـرـارـ رـقـمـ ٦٤٣ـ لـسـنـةـ ٢٠٠٥ـ فـيـ ١٠ـ /ـ ٧ـ /ـ ٢٠٠٥ـ بـشـأنـ التـدـابـيرـ الـتـيـ تـتـخـذـ حـيـالـ أـصـحـابـ الـمـخـابـزـ الـمـخـالـفـينـ بـدـائـرـةـ الـمـحـافـظـةـ،ـ وـالـذـينـ يـتـصـرـفـونـ فـيـ حـصـةـ الـدـقـيقـ الـمـقـرـرـ لـلـمـخـابـزـ الـمـرـخصـ بـهـاـ لـهـمـ كـلـهـاـ أـوـ بـعـضـهـاـ بـيـعـهاـ فـيـ السـوقـ السـوـدـاءـ أـوـ الـذـينـ يـتـجـوـلـونـ خـبـزاـ غـيرـ مـطـابـقـ لـلـمـوـادـ.ـ فـاتـ،ـ وـقـدـ اـسـتـنـدـ هـذـاـ الـقـرـارـ إـلـىـ قـرـارـ وـزـيـرـ التـمـوـينـ رـقـمـ ١٣ـ لـسـنـةـ ١٩٩٦ـ فـيـ شـأنـ تـنـفـيـذـ أـحـكـامـ الـلـائـةـ الـإـسـتـرـشـادـيـةـ بـعـضـ التـدـابـيرـ لـمـخـالـفـاتـ الـمـخـابـزـ الـبـلـدـيـةـ وـالـأـفـرـنـجـيـةـ،ـ وـالـقـرـارـ السـيـدـ رـئـيسـ مـجـلـسـ الـوـزـرـاءـ رـقـمـ ٢٩٨ـ لـسـنـةـ ٢٠٠٤ـ بـشـأنـ تـنـظـيمـ اـنـتـاجـ الـخـبـزـ وـتـوزـيعـهـ.ـ إـلـىـ أـنـ هـذـاـ الـقـرـارـ قدـ لـاقـىـ اـعـتـراـضاـ مـنـ السـيـدـ وـزـيـرـ التـمـوـينـ،ـ لـتـضـمـنـهـ توـقـيـعـ غـرـامـاتـ مـالـيـةـ بـالـمـخـالـفـةـ لـلـقـانـونـ،ـ وـأـرـتـأـيـ وـزـيـرـ التـمـوـينـ ضـرـورةـ التـقـيدـ بـالـعـقـوبـاتـ الـمـقـرـرـةـ قـانـونـاـ.

ونـفيـدـ أـنـ الـمـوـضـوعـ عـرـضـ عـلـىـ الـجـمـعـيـةـ الـعـمـومـيـةـ لـقـسـمـيـ الـفـتـوىـ وـالـتـشـرـيعـ بـجـلـسـتـهاـ الـمـنـعـقـدـةـ فـيـ ١ـ مـارـسـ سـنـةـ ٢٠٠٦ـ مـ الـمـوـافـقـ ١ـ مـ صـفـرـ سـنـةـ ١٤٢٧ـ هـ فـتـيـنـ لـهـاـ أـنـ المـادـةـ (٦٦ـ)ـ مـنـ الـدـسـتـورـ الـمـصـرـيـ الصـادـرـ سـنـةـ ١٩٧١ـ تـنـصـ عـلـىـ أـنـ "ـعـقـوبـةـ شـخـصـيـةـ.ـ وـلـاـ جـرـيـمةـ وـلـاـ عـقـوبـةـ إـلـاـ بـنـاءـ عـلـىـ قـانـونـ،ـ وـلـاـ تـوـقـعـ عـقـوبـةـ إـلـاـ بـحـكـمـ قـضـائـيـ،ـ وـلـاـ عـقـابـ إـلـاـ عـلـىـ



**الافعال اللاحقة لتاريخ نفاذ القانون** " وتنص المادة (٥٦) مكرر من القانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ والمضافة بالقانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٨٠ على أن " يجوز لوزير التموين والتجارة الداخلية أن يصدر قراراً مسبباً باغلاق المحل ادارياً لمدة لا تجاوز ستة أشهر أو بحرمان التاجر المخالف لأحكام هذا القانون من حصته في السلعة موضوع الجريمة أو غيرها من السلع والمواد الخاضعة لنظام البطاقات أو الحصص لحين صدور الحكم في التهمة المنسوبة إلى المخالف، وعلى الجهات العامة والوحدات الاقتصادية بناء على طلب وزير التموين والتجارة الداخلية أن تفسخ أي عقد من العقود المبرمة مع التاجر إذا حكم عليه بعقوبة مقيدة للحرية في أحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون أو القرارات الصادرة تنفيذاً له " وتنص المادة (١١) مكرر من القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ والمضافة بالقانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٨٠ على أن " يجوز لوزير التموين أن يصدر قراراً مسبباً بغلق المحل ادارياً لمدة لا تجاوز ستة أشهر أو حرمان التاجر المخالف لأحكام المواد ٩، ١٠، ١١ من هذا القانون من حصته في السلع موضوع المخالفة أو غيرها من السلع والمواد الخاضعة لنظام البطاقات أو الحصص وذلك لحين صدور الحكم في التهم المنسوبة إلى المخالف . ويجب على الوحدات الاقتصادية التابعة للقطاع العام بناء على طلب وزير التموين أن تفسخ أي عقد من العقود المبرمة مع التاجر إذا حكم عليه بعقوبة مقيدة للحرية في جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون أو القرارات الصادرة تنفيذاً له " وتنص المادة (٣) من القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٦٧ في شأن التفويض في الاختصاصات على أن " للوزراء ومن في حكمهم أن يعهدوا ببعض الاختصاصات المخولة لهم بموجب التشريعات إلى المحافظين أو وكلاء الوزارات أو رؤساء ومديري المصالح والإدارات العامة أو رؤساء الجهات أو المؤسسات العامة التابعة لهم أو لغيرهم بعد الاتفاق مع الوزير المختص " وتنص المادة رقم (١) من قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣١٣ لسنة ١٩٨٠ بتفويض المحافظين في بعض الاختصاصات على أن " يفوض السادة المحافظين كل في دائرة اختصاصه في مباشرة



السلطات المقررة لوزير التموين والتجارة الداخلية بموجب المادة (١١) مكرر من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه والمضافة بالقانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٨٠ باصدار قرارات مسببة بإغلاق المحل إدارياً لمدة لا تجاوز ستة أشهر أو حرمان التاجر المخالف لأحكام المواد ٩، ١٠، ١١ من هذا القانون من حصته في السلع موضوع المخالفة أو غيرها من السلع و المواد الخاضعة لنظام البطاقات أو الحصص وذلك لحين صدور الحكم في التهمة المنسوبة إلى المخالف " وتنص المادة رقم (١) من قرار وزير التموين و التجارة الداخلية رقم ٣٢٩ لسنة ١٩٨٠ بتفويض المحافظين في بعض الاختصاصات على أن " يفوض السادة المحافظين كل في دائرة اختصاصه في مباشرة السلطات المقررة لوزير التموين و التجارة الداخلية بموجب المادة ٥٦ مكرر من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين و المضافة بالقانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٨٠ باصدار قرارات مسببة بإغلاق المحل إدارياً لمدة لا تجاوز ستة أشهر أو بحرمان التاجر المخالف لأحكام القانون المشار اليه من حصته من السلعة موضوع الجريمة أو غيرها من السلع و المواد الخاضعة لنظام البطاقات أو الحصص لحين صدور الحكم في التهمة المنسوبة إلى المخالف " وتنص المادة (٢) من قرار وزير التموين و التجارة رقم ١٣ لسنة ١٩٩٦ بشأن اصدار اللائحة الاسترشادية ببعض التدابير لحالات المحابز البلدية و الشامية على أن " يقوم السادة المحافظون بإصدار لوائح تنفيذية طبقاً للتوفيق الصادر لهم بموجب القرارين رقمي ٣١٣ لسنة ١٩٨٠، ٣٢٩ لسنة ١٩٨٠ المشار اليهما، بمراعاة ظروف كل محافظة " وتنص المادة (١) من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٩٨ لسنة ٢٠٠٤ بشأن تنظيم انتاج الخبز وتوزيعه على أن " يتولى المحافظون ورئيس مدينة الاقصر كل في اختصاصه الاقليمي وضع الضوابط و التدابير اللازمة لتنظيم انتاج الخبز المدعوم بكافة انواعه ووضع الأسلوب الأمثل لتوزيعه وبما يحقق احكام الرقابة على عمليات الانتاج و التوزيع وبما يحقق الصالح العام، وذلك عملاً على ترشيد ودعم الدولة وضمان وصوله إلى مستحقيه".



واستظهرت الجمعية العمومية - ما تقدم - أن الأصل الدستوري يقضي بأنه لا جريمة ولا عقوبة إلا بنص، ويتبين من استقرار أحكام المرسومين بقانون رقمي ٩٥ لسنة ١٩٤٥، و١٦٣ لسنة ١٩٥٠، أن المشرع قد حدد فيما العقوبات التي توقع على كل من يخالف أحكامهما و التي من بينها العقوبات المالية (الغرامات)، وعهد إلى المحاكم الجنائية وحدها بتطبيق تلك العقوبات على المخالفين، ولم يعترف لوزير التموين والتجارة الداخلية في هذا الشأن سوى بسلطة اتخاذ بعض التدابير المؤقتة تمثل في إصدار قرارات مسببة بإغلاق الحال إدارياً لمدة لا تجاوز ستة أشهر أو بحرمان الناجر المخالف لأحكام هذين القانونين من حصته في السلع موضوع الجريمة أو غيرها من السلع والمواد الخاضعة لنظام البطاقات أو الحصص وذلك حين صدور الحكم في التهم المنسوبة إلى المخالف . ومن ثم فإنه وفقاً للمادة ٣ من القانون رقم ٢ لسنة ١٩٦٧ بشأن التفويض في الاختصاصات فقد أصدر وزير التموين القرارات رقمي ٣١٣، ٣٢٩ لسنة ١٩٨٠ بتفويض المحافظين في مباشرة السلطات المقررة له في القانونين سالفين<sup>إليبيان</sup>؛ ومن ثم فإن التدابير التي يستطيع المحافظ اتخاذها وفقاً لما تقدم تمثل في الغلق الإداري أو حرمان المخالف من حصته في السلع موضوع الجريمة أو غيرها من السلع والمواد الخاضعة لنظام البطاقات أو الحصص وذلك حين صدور الحكم في التهمة المنسوبة إلى المخالف، دون أن يتعداها إلى تقرير عقوبات مالية على المخالفين، تلك العقوبات التي لا يجوز تقريرها إلا عن طريق المشرع نفسه، ولا يجوز تطبيقها إلا عن طريق المحاكم الجنائية، وهو ذات ما أكد عليه وزير التموين بقراره رقم ١٣ لسنة ١٩٩٦ سالف البيان، ولا يغير من ذلك قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٩٨ لسنة ٤٢٠٠ المشار إليه حيث أن هذا القرار لم يعط أية سلطات إضافية للمحافظين وإنما اشتمل على بعض التوجيهات بشأن تنظيم انتاج الخبز وتوزيعه.

ولما كان ما تقدم وكان الثابت من الأوراق أن السيد / محافظ بنى سويف قد أصدر القرار رقم ٦٤٣ لسنة ٢٠٠٥ وذلك استناداً إلى المرسومين بقانون رقمي ٩٥ لسنة ١٩٤٥، و١٦٣ لسنة ١٩٥٠، وقرار وزير التموين رقم ١٣ لسنة ١٩٩٦، وقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٩٨ لسنة ٤٢٠٠ متضمناً التدابير التي تتخذ حيال أصحاب المخابز المخالفين بدائرة المحافظة، ومن بينها فرض عقوبات مالية (غرامات) على هؤلاء المخالفين، ولما كانت تلك السلطة لم يعترف بها المشرع أصلاً لصاحب الاختصاص الأصيل (وزير التموين) على النحو السالف بيانه، ومن ثم فإنه لا يجوز للمفوض إليه (محافظ بنى سويف) ممارسة تلك السلطة، ومن ثم يعد ذلك القرار صادراً من سلطة



غير مختصة باصداره، بحسبانه قد تناول بالتنظيم مسائل لا تملك تلك السلطة تنظيمها طبقاً للقوانين و القرارات الصادرة في هذا الشأن والسابق بيانها، مما جعله مخالف لصحيح حكم القانون.

## لذلك

انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع إلى عدم صحة قرار السيد / محافظ بنى سويف رقم ٢٠٠٥ لسنة ٢٠٠٣ فيما تضمنه من فرض غرامات مالية على المخالفات التي تقع من أصحاب المخابز في دائرة المحافظة، وذلك على النحو المبين بالأسباب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحريراً في ٢٠٠٦ / ٣ / ١٨

رئيس الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع

محمد رضيبي  
**المستشار / جمال السيد دحروج**

النائب الأول لرئيس مجلس الدولة



//م